

熱い心の詩、聞こえますか

# 市川 崑 監督作品

# ビルマの鼓琴

## 第一回東京国際映画祭参加作品

（ビルマの上は赤く　岩もまた、赤い）  
琵琶のひびきを残して　ひとりの若者が　ジヤングルに消えた。  
昭和20年8月――  
心をつなぐ名曲にのせて

昭和20年8月

ジヤングルに消えた。

ひとりの若者が

## 豎琴のひびきを残して

岩佐また 赤い



FUJI TELEVISION NETWORK, HAKUHODO, KINEMA TOKYO present  
KOJI ISHIZAKA & KIICHI NAKAI

IN  
AKON ICHIKAWA FILM

A KUN ICHIKAWA FILM  
**THE  
BURMESE  
HARP**



金画	高橋松男	製作 内藤萬志
日枝木	高橋松男	高橋松男
プロユーザー	藤山明治	
原作	角谷不正	
原作	竹山道雄	
脚本	小林正樹	
撮影	和田夏生	
美術	林節雄	
音楽	久松義典	
照明	下村一夫	
編集	吉田一鶴子	
監修	伊藤和也	
製作	古屋和彦	
音楽	山本直純	
配給	東宝	
フジテレビジョン		
キネマ 東京撮影作品		

中井 貴一  
石坂 造一  
川谷 拓三  
渡辺 篤史  
小林 稔侍  
井上 博一  
浜村 純  
常田 富士男  
北林 谷栄  
菅原 文太



# 映画ファンを魅了する 巨匠・市川崑監督の華 麗な映像詩！

日本を代表するフィルム・メーカーとしての市川監督。50年にもわたる監督生活の底に流れるのは、疲れを知らぬ若々しい決意が過ぎだ。

を知らぬ者も少い印象感た  
神家の一族」「細雪」「おはん」など古典的な素材を今日的に蘇えらせた  
る手腕において、市川監督の右に出る者はいない。

品を演出出し、ベネチア映画祭でサン・ジヨルジオ金賞を受賞するなど、傑作の名をほしままにしてゐる。しかしそれでも、同監督にとって「悔いの残る作品」だったという。培した映像手法を一挙に注ぎこんだ、吉川崑監督のライフケークだ。

平和と愛に溢れ  
心ゆさぶる感動の名作！

原作は、故・竹山道雄氏が昭和二年から雑誌「赤とんぼ」に連載した児童文学作品だが、平和と人間愛というヒューマンな内容で、明日への希望を失していた人々に深い感動を与えた作品である。物語の舞台は、1945年夏のビルマ戦線。英國軍の攻撃が日ましに激しくなり、日本軍はタイ国へ撤退を開始した。そんななか、手製のたて琴に合わせて歌を歌う一部隊があつた。井上小隊長が兵士たちを励まし、荒れすさむ戦場で心をいやすたぬく、歌を教えこんだのだ。そしてたて琴で伴奏するのが、水島上等兵だ。

た。やがて国境近くで終戦を知った小隊は、武器を捨て投降した。小隊は全員、遠く南のムドンに送られたが、水島だけは附近の山で抵抗を続ける日本軍に降伏をすすめるため、ひとり隊を離れていった。しかしそれ以来、彼の消息はぶつかり合つてこない。

戦友たちは水島の安否をきづかつていた。生きているのか、死んだのか。生きているとすれば、なぜ自分達の

労務作業中、戦友たちは青いオーバーオールを肩にのせたビルマの青年僧とすれ違った。水島そつくりのお坊さんだった。もしかしたら、水島本人で

ことを知りたいと思った。そして日本がたつにつれ、青年僧が水島であると確信するようになった。

戦友たち。そして、涙とともにたて  
琴を鳴らし、これにこたえる水島。  
しかし戦場に散った同胞を弔うため  
ビルマの地に残る決意は変らない。

静かにジヤングルに消えたあと、唯  
友たちに届けられたオームが叫ぶ。  
「アア、ヤツバリ、ジブンハ、カエ  
ルワケニハ、イカナイ」

国境を越えて、男たちの  
魂の旋律を伝える名曲  
の調べ！

軍歌は歌わず、「旅愁」、「朧月夜」、「荒城の月」などの名曲を戦場で歌いつづける井上小隊。隊員は歌が好きだったし、歌に救われることも多かった。戦場は孤独だった。そして戦いの終りを告げたのも「はにうの

宿」の調べだつた。  
戦争をテーマにしながら、全篇に名曲の調べがあふれ、男たちの魂の旋律がせつせつと、しみいるよう見るのである。胸に迫まってくる。日本映画界は、またひとつのかげがあるらしい名作を生んだのだ。

■キヤスト

陽長石場治貴

水島上等兵……中井貴一  
伊東軍曹……川谷拓三  
小林上等兵……渡辺篤史

岡田上等兵……小林 稔侍  
馬場一等兵……井上 博一  
村落の村長……兵村 純

物売りの爺さん・常田富士里  
物売りの婆さん・北林谷半

■スタッフ  
三 角 山 守 備 隊 々 長 … 菅 原 文 太  
製 作 … 鹿 内 春 雄

企画  
奥本  
高橋  
篠吉  
松里  
久

プロデューサー：藤井高橋  
監督：松里浩明

原  
作  
荒  
角  
谷  
竹  
木  
山  
道  
正  
雄  
也  
優

新潮文庫  
中公ともだち文庫  
フジテレビ出版

監脚  
本督  
和田  
市川  
夏十  
嵐

調美撮影 小林節雄  
音術 阿久根 嶽  
大橋 鉄矢

